



战争与和平



ВОЙНА и МИР

战争与和平

中册

根据列夫·托尔斯泰同名原著

改编

管白宇

绘画 封面

黄云松

浙江人民美术出版社





战争与和平

浙江人民美术出版社出版

浙江台州印刷厂印刷

浙江省新华书店发行

开本：787×1092 1/64 印张：3

1983年1月第1版 1983年1月第1次印刷

统一书号：8156·289 定价：0.23元

印数：0,001—360,000

【内容提要】1806年，法俄两国再次交战。1812年，拿破仑再次率领大军，自西向东攻入俄国，俄国人民烧毁一切，或拿枪从军，或参加游击队，同入侵者展开殊死斗争。本书生动地反映了这一情况。特别是在著名的波罗狄诺大战中，随着彼尔伯爵的活动，读者将看到俄国军队在优势的敌人面前宁死不退、大战法军的惊天动地的壮烈场面。本书的主要人物之一安德列王爵在这场大战中负了重伤。拿破仑第一次碰上了对手。法军被打得死伤遍地，上上下下，士气消沉。

本书也结合历史，交叉地描写了后方的生活，描写了安德列和彼尔的各具特色的爱情和他们在爱情上的不幸：一个被逼与对手决斗，一个千里迢迢地愤然追踪情敌。从中展现出后方贵族的荒淫无耻和俄国的一些社会和风俗的画面。



1. 彼尔住在伐西里王爵家已经半年了。由王爵安排的彼尔和爱仑的关系，在社会上看来，已经成熟了，可是彼尔总不求婚，这使得王爵伤心叹气，他对王爵夫人说：“假使他再不求婚，那就要我出面了，我是爱仑的父亲啊！”



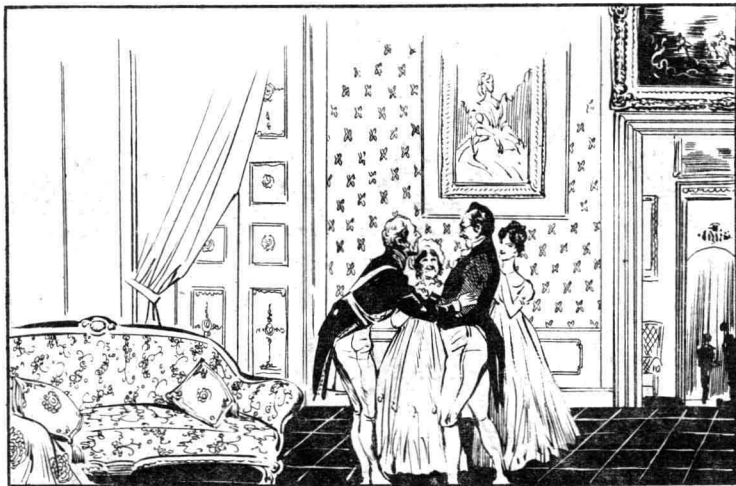
2.在爱仑的命名日，王爵举行了一个全是自家人参加的晚餐会。所有的亲友都受到暗示：爱仑的命运要在那个晚上决定。爱仑和彼尔并坐在餐桌上。爱仑容光焕发；彼尔含笑不言，显出了一副兴奋、糊涂、傻乎乎的神态。



3.客人辞去以后，彼尔和爱仑留在小客厅里，留了许久，还是讲着不相干的话。



4.王爵只得自己出面了，他欢欢喜喜地走向彼尔，用一条胳膊搂住他说：“谢上帝，内人把一切都告诉我了！”随着用另一条胳膊搂住女儿对彼尔说：“她要作你的好太太了，上帝保佑你们。”



5.王爵跟着吻彼尔，吻爱仑。泪水真的湿了他的两颊。他喊道：“王爵夫人，来这里呀！”老王爵夫人走了进来，也哭了。

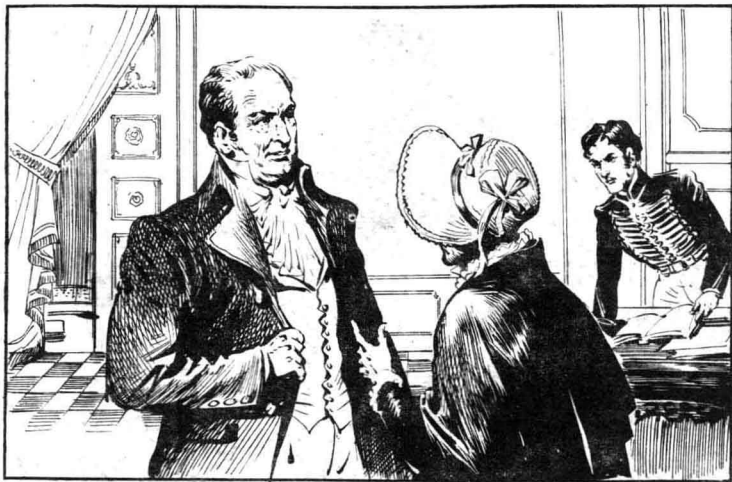


6.他们走后，彼尔想道：“这一切只好这样。”于是他摘去眼镜，低着头去吻爱仑的手。可是爱仑一摆脑袋，竟然用自己的嘴迎了上去。不久，爱仑成了别竺豪夫伯爵夫人，彼尔有了一个著名的美人太太。



7.1805年12月，奥地利向拿破仑屈膝求和，俄军撤出了奥地利。尼古拉向部队告假还家，受到了全家的欢迎。他的妹妹娜塔莎吻遍了他的脸，在他的身边跳来跳去。他的表妹、住在他家的孤女桑妮亚，看着他，幸福得两眼放光。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com



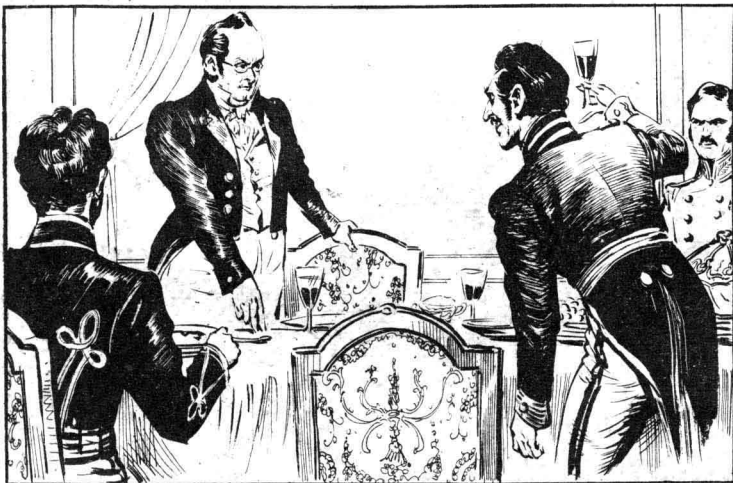
8. 老王爵夫人安娜，照旧住在劳斯托夫伯爵家里。她的儿子包力斯已经做了参谋。一天，她神秘地告诉伯爵和尼古拉，说朵罗豪夫也回来了。据说，他把爱仑拖下了水，彼尔要给这个不幸毁了。



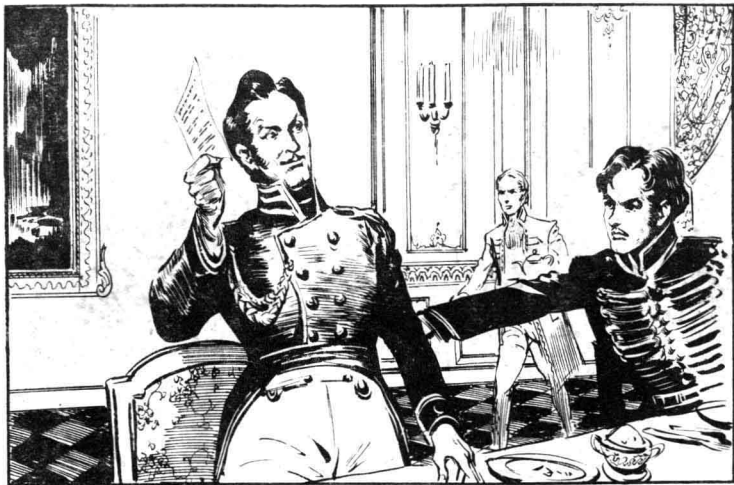
9.第二天，英国俱乐部的几百个会员举行宴会，欢迎奥地利战役中的英雄巴格拉齐昂王爵的归来。尼古拉、朵罗豪夫都参加了。彼尔带着爱仑回到莫斯科，也参加了。



10. 彼尔坐在尼古拉和朵罗豪夫的对面。这天，他完全埋头吃饭，闷闷不乐，对周围的一切全不在意。因为有人暗示他的太太在和朵罗豪夫私通，同时他也收到了别人在这件事上讥笑他的匿名信，他被这个重大的不幸压倒了。



11. 席上，人们为皇帝的健康干杯，彼尔却忘了举起杯子站起来。尼古拉提醒他。朵罗豪夫趁彼尔举杯时戏弄地对他喊道：“祝漂亮的女人健康！”并且探身去抢侍者放在彼尔面前的歌词纸。彼尔大怒，喊道：“你怎敢！”



12. 邻座的人听见喊声都转过头来。朵罗豪夫举起手上的歌纸，用明亮、残忍的目光打量着彼尔说道：“你拿不过去了！”



13. 彼尔面色苍白，推开椅子，一把抢过歌纸说：“你这坏蛋，我要跟你决斗！”朵罗豪夫笑笑说：“我正喜欢这样。”当场，尼古拉答应作朵罗豪夫的副手。一个叫做涅斯菲兹基的军官作了彼尔的副手。他们对决斗作了布置。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com